



REGISTRE

Contenant dix huit feuillets, cotés et paraphés par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Meaux, département de Seine-et-Marne, destiné à constater les **NAISSANCES, MARIAGES** et **DÉCÈS** de la commune de *Trilbardou* pendant le cours de l'année 1914.

Meaux, le 24 Décembre mil neuf cent treize.

LE PRÉSIDENT DU TRIBUNAL CIVIL

M. M. M.
Commune de *Trilbardou*
Canton de *Claye-Souilly*
Arrondissement de *Meaux*
Département de *Seine-et-Marne*

N° 1

Naissance de
Ernest André
Godaint
(17 janvier 1914)

Le dix-sept janvier mil neuf cent quatorze, onze heures du matin, est né Ernest André Godaint, du sexe masculin, de Gaston Godaint, vingt-neuf ans, garde-chasse, et de Eva Fourcade, vingt-neuf ans, sans profession, son épouse, domiciliés à Trilbardou. Prédé par nous, le dix-sept janvier mil neuf cent quatorze, six heures du soir, sur présentation de l'enfant et déclaration faite par le père, En présence de Abel Dubois

Décédé à LA SEINE-MEAUX
le 24 le vingt-cinq
mil neuf cent quatorze
du mois
Mention faite le deux
novembre mil neuf cent
quatorze vingt-deux

L'OFFICIER D'ÉTAT CIVIL
J. J. J.

Marie le vingt trois
mil neuf cent quatre
à Chapt. Bouilly avec
Marie Thérèse Grégoire Lebec.
Cruillardou, le vingt trois
mil neuf cent quatre

garde chasse domicilié en cette commune
et de Eugène Victor Lefavre, chef cantonnier
domicilié en cette commune qui, lecture
faite, ont signé avec le déclarant et nous,
Fernand Koller, maire de Cruillardou.

J. Galant Lefavre
Lefavre Fernand Koller

Marie le vingt deux septembre
mil neuf cent quatre dix
mil neuf cent quatre dix
Julesme, Pauline BONNEFOUR
Trauchwiler, le trente novembre
mil neuf cent quatre dix

V.O.E.C.
Lemaire

N. 2.

Décès de
Marie Victoire
Chobert

(21 janv. 1914)

Le vingt et un janvier mil neuf cent
quatorze, sept heures du matin, Marie Victoire
Chobert, née à Cruillardou le vingt sept juin
mil huit cent vingt cinq, épicière, fille de
Jean Baptiste Chobert et de Victoire Gibaud
décédés, veuve de Charles Victor Prussière, et
décédée en son domicile. Pressé le vingt
et un janvier mil neuf cent quatorze, neuf
heures du matin, sur la déclaration de
Abel François Taudesval, soixant deux ans,
sous ingénieur de Foub. & Chausson, en chef
domicilié à Meaux sur St Remy, 72 60
gendre de la défunte, et de Auguste Marie
Edmond Léger, cinquante et un ans, négociant
domicilié à Paris, rue Secrétan, n. 1, petit
fils de la défunte qui, lecture faite ont
signé avec nous, Fernand Koller, maire de
Cruillardou.

E. Léger
Wauvier
Fernand Koller



N. 3.

Décès de

Louis Jules Réaume
(12 mars 1914)
Louis Jules Réaume en cette commune beau-père du défunt, qui,
lecture faite ont signé avec nous, Fernand
Koller, maire de Cruillardou.
L. Réaume L. Bouchet

N. 4.

Naissance de
Georges Jules Mébaye
(1^{er} avril 1914)

Marie le vingt neuf octobre mil
neuf cent treize, huit à Coraillois-
Parot (Seine), avec Marie
Ernselding. / Lecture faite le
trente et un octobre mil neuf cent
treize à Paris.

L. Main
Koller

Le douze mars mil neuf cent quatorze,
neuf heures du matin, Louis Jules Réaume,
né à Cruillardou le onze avril mil huit cent
soixant sept, marchand de vin, fils de François
Louis Réaume, décédé, et de Joséphine Rosalie Brochant
sa veuve, journalière domiciliée à Cruillardou,
époux de Marie Louise Bouchet, et décédé
en son domicile. Pressé le douze mars mil
neuf cent quatorze, onze heures du matin, sur
la déclaration de Emile François Réaume,
quarante quatre ans, ouvrier d'usine, domicilié
en cette commune frère du défunt, et de Louis
Bouchet, quatre vingt un ans, rentier, domicilié
à Paris, rue de Valenciennes, n. 10, beau-père du défunt, qui,
lecture faite ont signé avec nous, Fernand
Koller, maire de Cruillardou.
L. Réaume L. Bouchet

Le premier avril mil neuf cent quatorze
quatre heures du matin est né Georges Jules
du sexe masculin, de Ernest Fernand Mébaye,
vingt sept ans, ouvrier agricole et de Aurélie
Euphrasie Bonhomme vingt cinq ans, sans
profession, son épouse domiciliés à Cruillardou.
Pressé par nous, le premier avril mil neuf cent
quatorze, onze heures du matin, sur présentation
de l'enfant et déclaration faite par le père.
En présence de Auguste Debarle, garde
champêtre et de Emile Edouard Wauvier,

Décédé à LEVIGLOIS -
PERRET (Hauts de Seine)
Décès constaté le trois
novembre mil neuf cent
quatre vingt dix neuf et
parassant remonter à
vingt quatre heures
suivant
Humbert, suite. Le huit
novembre mil neuf cent
quatre vingt dix neuf
& Officier d'Etat Civil

N° 5.

Décès de
Flora Augustine Perret
(19 avril 1914)

berger, domiciliés en cette commune, qui
lecture faite, ont signé avec le déclarant
& Nous, Fernand Keller, maire de Billardou.

J. Wagniez
T. Mélaye Libertiaz
Fernand Keller

Le dix-neuf avril mil neuf cent quatorze
cinq heures du matin, Flora Augustine Perret,
née à Varenspoy (Oise) le vingt-trois février mil
huit cent trente-sept, sans profession, fille de
Briec Auguste Perret, décédé, et de Louise Fran-
çoise Adélaïde Peland, décédée, (veuve de Joseph
Julien Mélaye), est décédée en son domicile.

Le dix-neuf avril mil neuf cent quatorze
dix heures du matin, sur la déclaration de
Auguste Lebarb, soixante-deux ans, garde
champêtre, domicilié en cette commune, gendre
de la défunte, et de Auguste Fernand Lebarb,
vingt-sept ans, manouvrier, domicilié en
cette commune, petit-fils de la défunte, qui
lecture faite, ont signé avec nous, Fernand
Keller, maire de Billardou.

Lebarb
Fernand Keller

N° 6

Mariage de
Jean Marie Pierre Ducau
et de
Gilbert Marie Julie Marin
(25 avril 1914)

Le vingt-six avril mil neuf cent quatorze
onze heures du matin, devant Nous, Fernand
Keller, maire de Billardou, ont comparu
publiquement en la maison commune:
Jean Marie Pierre Ducau, outilleur sur bois,



né à Paris, XII^{ème} arrondissement (Seine le dix-
sept novembre mil huit cent quatre-vingt-huit,
demeurant à Saint-Germain-le-Couilly (Seine
et-Marne), fils majeur de Henri Fernand Ducau,
outilleur sur bois, demeurant à Saint-Germain-
le-Couilly, présent y consentant, et de Fernand
Justin Fouget, décédé, d'une part, et Gilberte
Marie Julie Marin, couturière, née à Billardou
le vingt-décembre mil huit cent quatre-vingt-deux,
demeurant à Billardou, fille majeure de Victor
Jean Baptiste Marin, propriétaire, domicilié
à Billardou, consentant par acte authentique,
et de Eulalie Victoire Hauducoux, son épouse,
sans profession, domiciliée à Billardou, d'autre
part. Les futurs époux déclarent qu'il n'a
pas été fait de contrat de mariage. Aucune
opposition n'ayant été faite, les contractants
ont déclaré l'un après l'autre vouloir se prendre
pour époux et nous avons prononcé au nom de
la loi que Jean Marie Pierre Ducau et Gilberte
Marie Julie Marin sont unis par le mariage.
Don acte, en présence de Pierre Richard,
vingt-tix ans, cuisinier, 43, rue Labrousse, à
Paris; Victor Cosmier, quarant-neuf ans,
aveuve d'ochoi, 18, rue du Plateau, à Saint-
Maure (Seine), Jules Hauducoux, cinquante
ans, cocher, 35, rue Ernest Renan, à Saint-
Denis (Seine) oncle de l'épouse, Abel Edouard
Debaupuis, soixante-deux ans, fermier à
Billardou, oncle de l'épouse. Lecture faite, les

époux, le père de l'époux, la mère de l'épouse
et les témoins ont signé avec nous.

G. Marin
H. Dureau
J. Huard
J. Huard
C. Labbe
R. Chou
P. Duran
P. Leblanc
Fernand Kolle

N^o 7.

Naissance de
Germaine Renie Moineaux
(30 avril 1914)

Marié à Meaux, le six
janvier mil neuf cent dix-
neuf avec Germain Paul
Blanchet. Trausant à
Billardou, le six février mil
neuf cent dix-neuf.
Le Maire,
Noël

Déclaré à Venouillet (23)
le vingt trois avril 2005.
Mention faite à
Billardou, le six mai
deux mil trois.

N^o 8.

Naissance de
René Charles Guiet
(11 mai 1914)

Le vingt avril mil neuf cent
quatorze, une heure du soir, est né Germain
Renie, du sexe féminin, de Albert Alfred
Moineaux, trente-deux ans, bouclier, et
de Juliette Croquet, vingt-cinq ans, bouclier,
son épouse, domiciliés en cette commune.
Dressé par nous, le premier mai mil neuf
cent quatorze, neuf heures du matin, sur
présentation de l'enfant et déclaration faite
par le père. En présence de Catherine Valentin
Seron, bouclier, demeurant à Billardou et
de Pierre Étienne Piquet, boulanger, demeurant
au même lieu, qui lecture faite, ont signé
avec le déclarant et nous, Fernand Kolle
Maire de Billardou.

J. Piquet Moineaux
Piquet
Fernand Kolle

Le quinze mai mil neuf cent quatorze,
quatre heures du matin, est né René Charles
de sexe masculin, de Charles Henri Guiet
quarante-sept ans, mécanicien et de Léonie
Chrympe Noël, vingt-six ans, sans profession,



Marié à Billardou
le vingt deux avril
mil neuf cent dix-neuf
avec Lucienne,
Émile Chartier
Billardou le
six huit mai mil
neuf cent dix-neuf
et six

AVOIR 2000 francs
en main
registre

N^o 9.
Mariage de
deux Denise Eugène Leclerc
de
Suzanne Joséphine Fay
25 mai 1914.

son épouse, domiciliés en cette commune.
Dressé par nous, le vingt mai mil neuf
cent quatorze, onze heures du matin, sur présentation
de l'enfant et déclaration faite par le père.
En présence de Léonidas Gustave Adolphe
Noël, manouvrier demeurant à Billardou
et de Philéas Alfred Marin, instituteur
demeurant à Billardou, qui lecture
faite, ont signé avec le déclarant et nous,
Fernand Kolle, Maire de Billardou.

Miel Léonidas
Fernand Kolle

Le vingt-cinq mai mil neuf cent
quatorze, onze heures du matin, devant
nous Georges Louis Delaroche, adjoint
au Maire de Billardou, officier de l'état civil
en l'absence du Maire, ont comparu
publiquement en la maison commune,
Seigneur Eugène Leclerc employé de Chemin
de fer, né à Mandeville (Calvados) le
dix-neuf mai mil huit cent quatre-vingt-trois
demeurant à Bobbe (Seine Inférieure),
fils majeur de Louise Vicentine Leclerc
cultivatrice domiciliée à Agny (Calvados),
consentant par acte authentique, d'un
part, et Suzanne Joséphine Fay domestique
née à Billardou le vingt-huit octobre
mil huit cent quatre-vingt-neuf demeurant
à Billardou, fille mineure de Joseph Florentin

Foy manoeuvrier et de Eugène Gaillard
son épouse, blanchisseurs, domiciliés à
Cailbardou, d'autre part. Les futurs époux
déclarent qu'il n'a pas été fait de contrat
de mariage. Aucune opposition n'ayant
été faite, les contractants ont déclaré l'un
après l'autre, vouloir se prendre pour époux
et nous avons prononcé, au nom de la Loi
que Lion Désiré Eugène Leclerc, et Suzanne
Josephine Foy sont unis par le mariage.
Dont acte, en présence de Auguste Leclerc
huit ans, journalier à Abri (Calsados),
frère de l'époux, Paul Guillon, vingt ans,
employé de chemin de fer à Bolbec
de Louis Gaillard, soixante-neuf ans
manoeuvre, à Mareuil-lès-Meaux (Seine
& Marne) grand père de l'époux, & de
Georges Foy, vingt-huit ans, soldat au
94th régiment de ligne, à Paris. Le mari,
frère de l'époux. Acte fait, les époux
et les témoins ont signé avec nous.

L. Foy. Lion Désiré Eugène Leclerc
Suzanne Josephine Foy

J. Foy et Leclerc Foy

Guillon

Gaillard



N° 10.

Décès de
Sophie Angélique Pluyette
(12 juin 1914)
(Copiescription)

Le douze juin mil neuf cent quatorze
six heures du soir, Sophie Angélique Pluyette,
née à Cailbardou (Seine & Marne), le onze juillet
mil huit cent quarante et un, manoeuvrière, domiciliée
au dit Cailbardou, fille des défunts Charles Joseph
Pluyette et Sophie Angélique Thiéque, veuve en
premier nocu de Louis Brethiot et épouse en second
nocu de Auguste François Bonenfant, est décédée
rue Saint-Faron, 32. Dû le onze juin
mil neuf cent quatorze, dix heures du matin,
sur la déclaration de Auguste François Bonenfant
soixante-quinze ans, manoeuvrier, époux de la
défunte et de Ferdinand Brethiot, quarante
trois ans, charretier, fils de la défunte, tous
deux domiciliés à Cailbardou qui lecture faite

premier adjoint au maire de Meaux, officier de
l'état civil par délégation, suivant les signatures
de son expedition conforme délivré sur papier libre
en exécution de l'art. 70 du Code civil pour trans-
cription. Meaux le deux juin mil neuf cent
quatorze. Le Maire. Sigol.

L'acte de décès ci-dessus a été transcrit le
dix-huit juin mil neuf cent quatorze, onze heures
du matin, par nous, Fernand Kelle, maire
de Cailbardou.

Fernand Kelle

Le douze septembre mil neuf cent quatorze
quatre heures du soir, Albert René Roos, né à

N^o 11Décès de
Albert René Roos(12 septembre 1914)
(Mort pour la France)

Paris (XVI^{em} arrondissement) le vingt-sept janvier mil huit cent quatre-vingt-sept, soldat aviateur au 1^{er} Régiment de génie, fils de Michel Roos, décédé, et de Marie Augustine Lblanc, débetant domicile à Montrouge (Seine) célibataire, domicile à Montrouge, N^o 113, rue de Bagnieux, est décédé au lieu dit La Salle de fusibles Dressé le douze septembre mil neuf cent quatorze, six heures du soir, sur la déclaration de Philippe Alfred Braun instituteur domicilié en cette commune et de Auguste Sebaste, soixante-deux ans, garde Champêtre domicilié en cette commune, qui, lecture faite, ont signé avec Nous, Fernand Koffler, maire de Trilbardou.

Maire Fernand Koffler
 Sebaste Auguste

N^o 12Décès de
Marcel Étienne Roussel

(22 septembre 1914)

Le vingt-deux septembre mil neuf cent quatorze, huit heures du matin, Marcel Étienne Roussel, né à Trilbardou le cinq octobre mil neuf cent trois, fils de Étienne Charles Roussel charcutier, âgé de vingt-six ans et de Emilienne Alexandrine Labourcel, sans profession, domiciliés en cette commune, est décédé au domicile de ses parents. Dressé le vingt-deux septembre dix heures du matin, sur la déclaration de Auguste Sebaste, soixante-deux ans, garde Champêtre domicilié en cette commune et de Casimir Valentin Leroy, quarante-sept ans, Louvelier domicilié en cette commune, qui, lecture



6
 faits ont signé avec Nous, Fernand Koffler, maire de Trilbardou.

Le Maire, Fernand Koffler
 Register contenant quatre actes de naissance, deux actes de mariage, six actes de décès et transcription de décès, clos et arrêté le trente et un décembre mil neuf cent quatorze.

Le Maire, Fernand Koffler
 Tables alphabétiques
 des actes contenus au présent registre.

N ^o de la	N ^o de la	Noms et prénoms	Dates
Naissances			
1	1	Godaint Ernest André	17 janvier
2	8	Guillot René Charles	11 mai
3	4	Metayer Georges Jules	1 avril
4	7	Moreaux Germain René	30 avril
Mariages			
1	6	Ducan Jean Marie Henri et Marin Gilbert Marie Jules	26 avril
2	9	Leclerc Léon Denise Eugène et Fay Suzanne Joséphine	25 mai
Décès			
1	2	Chobert Marie Victoire	21 janvier
2	3	Fernet René Augustine	19 avril
3	10	Pluyette Sophie Angélique	12 juin

4	3	Ricéaume Louis Jules	12 mars
5	11	Ross Albert René	12 septembre
6	12	Roussel Marcel Etienne	22 septembre

Fernand Hollé

* Acte n° 8 Naissance de René Charles GUIOT.
 décédé à MEAUX (Seine-et-Marne) le vingt mars deux
 mil cinq.
 Mention faite à TRILBARDOU le quatre avril deux mil cinq
 d'offres d'Etat civil.

[Signature]



Mairie de Trilbardou

7/19